



ADAPTATION FUND

AFB/B.13/6
2011年4月18日

适应基金董事会
第十三次会议
波恩，2011年3月17日至18日

适应基金董事会
第十三次会议报告

简介

1. 《京都议定书》适应基金董事会第十三次会议于 2011 年 3 月 17 日至 18 日在波恩的 ‘Langer Eugen’ 联合国大厦举行，适应基金董事会的项目审查委员会（PPRC）、道德与财务委员会（EFC）的第四次会议也先后召开。根据《京都议定书》第三次缔约方会议（CMP）通过的 1/CMP.3 号决议，召开此次董事会会议。
2. 本报告附件一为出席本次会议的董事会成员和候补成员完整名单，董事会成员和候补成员由各自集团提名并依据 1/CMP.3 和 1/CMP.4 号决议选举产生。如需查阅获准出席会议的观察员完整名单，请访问适应基金网站：<http://www.adaptation-fund.org/13thAFB>。
3. 本次会议通过适应基金和《联合国防治沙漠化公约》（UNCCD）网站的链接进行了实况转播。UNCCD 秘书处为主办此次会议提供了后勤和行政支持。

议程项目 1：会议开幕

4. 即将离任的主席 Farrukh Iqbal Khan 先生（巴基斯坦，非附件一缔约方）于 2011 年 3 月 17 日上午 11 点 25 分宣布会议开幕，在向适应基金董事会成员和候补成员致意的同时，对第十三次董事会会议的所有与会代表表示欢迎。

议程项目 2：正副主席的交接

5. 适应基金董事会在第十二次会议的 12/36 号决议中批准任命 Ana Fornells de Frutos 女士（西班牙，附件一缔约方）为适应基金董事会主席，Luis Santos 先生（乌拉圭，拉丁美洲和加勒比国家）为董事会副主席，任期为 2011 年 3 月至 2012 年 3 月。开幕式结束后，即将离任的主席请 Fornells de Frutos 女士主持会议。

新任主席感谢 Khan 先生所做的工作，感谢他在过去一年成功地将适应基金建设成为一个能够全面运营的金融机构，并承诺将其工作进一步发扬光大。她将董事会取得的成就归功于适应基金工作中所有相关方的集体努力，其中包括各任主席、成员、候补成员、秘书处及受托人。她还指出，适应基金董事会需要进一步沟通和宣传适应基金的工作，从而得到潜在捐助方的认可与支持，继续提升对资金直接使用机制的认识。

6. 新任副主席也对即将离任的主席表示感谢，并承诺将支持新任主席和董事会的各项工作。

议程项目 3：组织事项

(a) 通过议程

7. 董事会审议了 AFB/B.13/1 号文件中的临时议程，AFB/B.13/2 号文件中的临时加注议程以及附于其后的临时时间表。会议决定在议程项目 14 “其他事项”中审议以下问题：会议文件采用无纸形式；参加绿色气候基金过渡委员会；利益冲突的定义；为今年日本及所有在灾害和灾难中遇难的人员以及暴力受害者默哀一分钟；就国家实体（NIE）和多边实体（MIE）在国家实体能力建设中的作用开展战略讨论。

8. 董事会通过了附件二中口头修订后的临时议程和主席提议的临时时间表。

(b) 工作安排

9. 董事会通过了主席提出的工作安排。

(c) 介绍新成员并声明利益冲突

10. 主席介绍 Angela Churie-Kallhauge 女士（瑞典，西欧及其它国家集团）将成为董事会的新成员，Yukata Matsuzawa 先生（日本，附件一缔约方）将成为董事会的新候补成员。她声明，将很快要求这些成员签署“服务誓言”，并提醒董事会，该文件是一份重要文件，其中列出了成员和候补成员的权利与义务。

11. “服务誓言”已分发给新的成员和候补成员，这些成员业已签署了誓言文件并已将其提交秘书处。随后，请所有董事会成员和候补成员就与项目议程内容存在的利益冲突做出声明。下述成员和候补成员做出了利益冲突声明：

(a) Shawkat Ali Mirza 女士（孟加拉国，最不发达国家）；

(b) Luis Santos 先生（乌拉圭，拉丁美洲和加勒比国家）；

(c) Richard Muyungi 先生（坦桑尼亚联合共和国，最不发达国家）。

议程项目 4：关于即将离任主席在闭会期间活动的报告

12. 即将离职主席报告了他在去年及闭会期间的活动，详情见本报告附件三。

13. 董事会对即将离任主席的报告做了记录。

议程项目 5：秘书处的活动报告

14. 适应基金董事会秘书处负责人报告了秘书处在闭会期间的活动，详情见 AFB/B.13/3 号文件。她表示秘书处一直在开展认证申请的筛选工作，已收到三份国家实体的新认证申请和一份多边实体的认证申请；另外，还有两份国家实体认证的新申请和一份多边实体的认证申请已送交认证小组（AP）审核。自实施认证流程以来，秘书处已经筛选了 14 份非附件一缔约方的申请，2 份区域性组织的申请，10 份多边组织和开发银行的申请。这些申请中，认证小组已经审核了 11 份来自非附件一缔约方的申请和 9 份来自多边组织和开发银行的申请。

15. 另外，她还提到，秘书处一直在与联合国气候变化框架公约（UNFCCC）秘书处和认证小组密切合作，根据 5.CMP/6 号决议的规定举办各种研讨会。此外，董事会得到通知，认证工具包已经准备就绪，项目和项目群数据库也已最终成型，秘书处已经开始使用该数据库输入项目和项目群提案。她再次重申，秘书处提高对国家实体认证认识的工作计划已经完成。她进一步告知董事会，全球环境基金（GEF）秘书处为适应基金董事会提供了一个机会，董事会可在该秘书处 2011 年举办的选区扩展研讨会上，就国家实体的认证工作发言；随后有关选区扩展研讨会举办日期的清单被分发给董事会成员，供其考虑。

16. 有成员询问适应基金董事会秘书处负责人，使用全球环境基金人员为筛选工作提供额外帮助，是否会造成重复劳动，延缓审核的进程。适应基金董事会秘书处负责人解释说，秘书处通过 GEF 提供的跨机构支持，在审核过程中可获得更多秘书处不具备的专业技能。她还指出，鉴于审核工作由秘书处和 GEF 的专家同时实施，因此不会对审核进程造成延误。

17. 有与会者要求澄清选区扩展研讨会的性质及其工作安排流程，秘书处负责人解释指出，该研讨会是由 GEF 而非适应基金董事会举办，因此参加此类旨在提高对适应基金认识的会议，成本十分低廉。但是，秘书处无法改变会议的日期和地点，以及参加会议的选区。她指出，当期推广国家实体的预算仍有盈余，本财年还可继续参加两至三个研讨会，但有必要赋予秘书处一定的灵活性，使其能够决定参加哪次会议。

18. 一名成员希望在报告中反映他对参加此类 GEF 会议的忧虑，这些会议与 UNFCCC 的部分会议存在交叉，因此有些相关代表可能无法参加这些研讨会。他认为，董事会将面临无法广泛接触潜在国家实体的风险。但是，董事会认识到，它是应邀参加研讨会，而能否实现宣传的目标并不会由一个组织（这个组织扩展其活动范围，供适应基金董事会加以利用）内部规划所决定。

19. 一名董事会成员请求提供一份董事会决议摘要，以方便董事会查阅。项目审查委员会主席说，项目审查委员会也就与其工作相关的决议，提出了类似请求，因此请秘书处在项目审查委员会下次会议上提供相关摘要。

20. 董事会记录了关于适应基金董事会秘书处活动的陈述。

21. 在审议了秘书处提案之后，董事会决定：

(a) 感谢并接受全球环境基金秘书处参加选区扩展研讨会的邀请，并且：

(i) 派一名秘书处代表参加最多三次研讨会，传播有关认证流程的信息以及项目周期等其它相关信息；

- (ii) 秘书处参加研讨会将由 2011 财年批准的预算出资，为树立国家实体认证意识的活动提供支持；
- (iii) 秘书处估算其资金能够参加两次研讨会，尽管在时间和资金允许的情况下可能参加三次会议；
- (iv) 秘书处确认其将分别参加一次各区域举办的研讨会；
- (v) 鉴于研讨会的时间表还未最终确定，秘书处可以灵活调整参会安排。

(B.13/1 号决议)

议程项目 6: 认证小组第 5 次会议的报告

22. 认证小组主席 Santiago Reyna 先生（阿根廷，拉丁美洲和加勒比海地区），介绍了认证小组第五次会议的报告，详见 AFB/B.13/4 号文件。Reyna 先生在发言中说，该小组新收到了两份国家实体认证申请和一份多边实体认证申请。该小组还审查了一份申请国实地考察结果，复议了三份过去已经审核过的国家实体申请。上次审议时，认证小组认为这三份申请仍需提供补充信息，方可向董事会提出认证建议。他还解释，为了保密，认证小组采用了编号系统汇报各实施实体申请的状态。

23. Reyna 先生发言之后，几名成员提出，他们需要有关候选机构评估程序的更多信息，且鉴于讨论信息的敏感性，该部分的会议应为闭门会议。

24. 主席宣布会议闭幕，以对认证申请进行讨论。存在利益冲突的成员和候补成员也离开了会议厅。闭门会议结束后，主席称，未得到认证的国家实体提案将被告知原因，如果认证小组提出要求，这些实体将提供更多详细信息。她还称，始于闭门会议的国家实体宣传战略讨论，将在议程项目 14 ‘其他事项’下继续开展。

国家实体 1 未获认证

25. 董事会考虑了认证小组关于国家实体 1 申请方所做的结论，并根据其建议，决定不批准该申请方的认证。董事会进一步责成秘书处将本报告附件四中的结论通知申请方，并告知申请方，如其要求，可从认证小组获取更多信息。

(B.13/2 号决议)

国家实体 2 未获认证

26. 董事会考虑了认证小组关于国家实体 2 申请方所做的结论，并根据其建议，决定不批准该申请方的认证。董事会进一步责成秘书处将本报告附件五中的结论通知申请方，并告知申请方，如其要求，可从认证小组获取更多信息。

(B.13/3 号决议)

认证小组针对国家实体 3 申请方的意见

27. 董事会决定:

- (a) 授权认证小组对申请方进行实地访问；且
- (b) 批准对适应基金董事会和秘书处 2011 年预算的修订，增加 22,000 美元，供认证小组实地访问使用。

(B.13/4 号决议)

认证小组对国家实体 4 申请方的意见

28. 董事会决定:

- (a) 如果认证小组在对提交的补充文件进行审议后认为，国家实体 4 申请方的认证申请具备合理性，则应授权认证小组对申请方进行实地访问；且
- (b) 批准对适应基金董事会和秘书处 2011 年预算的修订，增加 22,000 美元，供认证小组实地访问使用。

(B.13/5 号决议)

认证小组针对多边实体申请方的意见

29. 董事会决定允许认证小组在休会期间提交有关多边实体认证的提议，但前提是认证小组在对补充文件进行审议后认为其申请可以获得肯定推荐。

(B.13/6 号决议)

澄清信托标准和相关文件

30. 董事会针对修订后的认证申请模板包括澄清信托标准和相关文件做了记录，参见本报告的附件六，并决定批准其使用。

(B.13/7 号决议)

CMP 6 授权的国家实体认证地区研讨会

31. 认证小组主席介绍了认证小组提出的建议，参见 AFB/B.13/4 号文件附件三。

32. 董事会还听取了 UNFCCC 代表的发言，介绍其根据 5/CMP.6 号决议举办地区认证研讨会的模式。根据该决议，UNFCCC 秘书处被授权举办三场地区或分地区研讨会；在资源许可的情况下还可举办第四次研讨会。该代表称，每场研讨会的估算费用为 420,000 美元，三场的总费用为 126 万美元，四场的总费用为 168 万美元。研讨会的费用计算是根据认证小组有关研讨会的参与层次和时间长短建议来确定的。目前已向潜在的捐助方发出邀请函，并建议在 2011 年期间举办两次研讨会，2012 年继续举办一至两次研讨会。他指出，UNFCCC 秘书处将与适应基金董事会的秘书处携手，共同谋划研讨会的议程，并将适应基金董事会批准的认证小组建议纳入规划流程。

33. 主席称，认证小组建议 2011 年首先在亚洲和东欧地区举办第一次研讨会，然后在拉丁美洲和加勒比地区举办第二次研讨会；2012 年在非洲举办第三次研讨会，并在资源允许的情况下，在太平洋地区举办第四次研讨会。

34. Matsuzawa 先生（日本，附件一缔约方）称，日本政府将为在非洲召开研讨会提供资金，为 UNFCCC 第 17 届缔约方大会做准备。为此，他建议灵活执行各研讨会的时间表，从而使非洲研讨会可在 2011 年如期召开。

35. 在对下述问题，即是否于 2011 年举办三场研讨会，认证小组确定各相关地区优先权时给出的权重，确定太平洋地区第四次研讨会时间表的必要性，日本政府为 2011 年非洲地区研讨会提供资金，UNFCCC 秘书处每年组织两场以上研讨会所需的资源，以及可能参加研讨会的与会代表和研讨会的目标等问题进行讨论之后，董事会决定：

- (a) 采纳 AFB/B.13/4 号文件附件三中认证小组的意见，但有关研讨会地点和时间安排一节的内容除外；
- (b) 确定在非洲的认证工作研讨会为 2011 年优先事项，在拉美地区的研讨会为 2011 年第二优先事项；
- (c) 确定在东欧和亚洲地区召开研讨会为 2012 年优先事项，在资金和资源允许的情况下，还将在太平洋地区举办一场研讨会；
- (d) 成立工作组，在 2011 年 4 月前为地区研讨会起草指导原则和其它文件。主席指定下述人员与她共同起草文件，这些文件将由董事会会在休会期间予以批准：
 - (i) Kate Binns 女士（英国，附件一缔约方）；
 - (ii) Santiago Reyna 先生（阿根廷，拉丁美洲和加勒比海地区）；
 - (iii) Anton Hilber 先生（瑞士，西欧和其它国家集团）；
 - (iv) Jeffery Spooner 先生（牙买加，拉丁美洲和加勒比地区）；及
 - (v) Cheikh Ndiaye Sylla 先生（塞内加尔，非洲）。

(B.13/8 号决议)

有条件认证

36. 认证小组主席表示，认证小组感到国家实体的认证愈发困难，因此考虑通过有条件认证来促进这一进程。尽管认证小组的工作大纲内包括有条件认证，但此前该问题已被提请董事会注意，其原因在于有条件认证对秘书处及其资源的额外影响，特别是当有条件认证带来额外的报告要求时。认证小组建议，如果应用有条件认证，则有效期为五年，但在此期间，该国家实体在任何时间都可提供补充材料，从而取消这些相关条件。

37. 尽管有些成员认为认证小组的提议是一种务实的方案，但另外一些成员指出，鉴于取消实施实体的有条件认证可能会造成项目实施的不安全性，因此必须谨慎行事，以确保认证流程中不

会产生瑕疵。重要的是，在审核有条件认证之时，认证小组应在成果导向的基础上审核现有工作，以及内部审计的必要性。但是，其它成员对此表示怀疑，且不能确定是否应接受在项目周期期间让多边实体为国家实体提供支持的建议，或对国家实体处置的项目资金规模加以限制。

38. 讨论之后，董事会决定：

(a) 请认证小组对不同有条件认证方案进行研究，并考虑到此类附加条件可能会对秘书处的资源和工作产生的影响。此项研究应考虑到该基金所有未决的政策决议，以确保保障机制到位，从而能够遵守相关程序（即项目的取消、审计要求、报告等）。任何有条件认证亦应确保不会损害经一致认可的信托标准；

(b) 在第 14 次会议期间审议认证小组的研究成果。

(B.13/9 号决议)

议程项目 7：项目审查委员会第四次会议的报告

39. 项目审查委员会主席，Hans Olav Ibrekk 先生（挪威，西欧和其它国家集团）介绍了 AFB/PPRC.3/L.2 号文件，其中包含项目审查委员会第四次会议的报告。他在发言中指出，该报告是对提升委员会决策流程透明度要求的响应。尽管该委员会的会议仍将继续采用闭门形式，但其报告将尽量提供委员会审议的详细信息。项目审查委员会讨论了两项战略问题：项目群的审议标准和具体适应项目的定义。他说，该委员会得出的结论是，正在审议的一系列项目可被视为项目群，但申请人和委员会对两者很难加以区分。他指出，此问题必须在即将进行的运行政策与准则审议中予以解决。

40. 项目审查委员会主席还表示，该委员会讨论了具体适应项目/项目群的定义问题，并指出一旦此问题得出结论，将成为先例。同时，他解释道，如果董事会决定批准多边实体在此次会议上提交的所有完备提案，则累积的出资总额将达到 4400 万美元，仍远低于董事会 B.12/9 号决议中规定的 50% 上限。

国家实体的提案

乌拉圭：增强小农场主应对气候变化和气候变异的能力（ANII）（URY/NIE/Agri/2011/1, US\$7,350,000）

41. 考虑项目审查委员会的审查意见和建议后，适应基金董事会决定如下：

(a) 批准金额为 30,000 美元的项目准备赠款；

(b) 批准补充后的项目概念，国家研究与创新署（ANII）已按照技术审查的要求做出澄清作为概念补充；

(c) 请秘书处向 ANII 转达项目审查委员会成员在第四次会议上对项目提出的意见：

(i) 完备项目提案应当提供更多的项目资料，特别是提案的第三部分，及关于其推广的、基于生态系统的适应方案的信息；

- (ii) 完备项目提案应当包括联合国粮农组织牲畜脆弱性项目采集的最新数据；
 - (iii) 完备提案介绍的技术投资方案，应更侧重于大量牲畜系统的气候防护问题：增强竞争力应是项目产生的附加价值而非目标；
 - (iv) 完备项目提案应包括详细的风险/缓解措施表；
 - (v) 完备项目提案应当更详细的量化预期结果；
 - (vi) 在完备项目提案中，框架表格应与文件中阐述的结果更好地契合，特别是框架表格中的结果 1 与项目子项 1 的目标并不一致；
 - (vii) 完备项目提案应当提供有关实施实体管理费使用的预算；所有与项目相关的行政费用细分及说明，包括执行费用；以及有时间约束的支出计划；
 - (viii) 完备项目提案应提供项目所在领域的气候变化情景信息；
 - (ix) 完备项目提案应当提供项目扩展的战略；
 - (x) 完备项目提案应当解释项目如何能够降低面对气候变化的脆弱性。
- (d) 请 ANII 将上文第 (c) 段中所述意见提交给乌拉圭政府；
- (e) 鼓励乌拉圭政府通过 ANII 提交采纳了(c)段所述意见的完备项目提案。

(B.13/10 号决议)

多边实体的提案

厄瓜多尔：应对气候变化对粮食安全的不利影响，增强皮钦查省和胡沃内斯河流域居民的抗灾能力 (WFP) (ECU/MIE/Food/2010/1, US\$7,449,468)

42. 考虑项目审查委员会的审查意见和建议后，适应基金董事会决定如下：
- (a) 批准项目及金额为 7,449,468 美元的预算，世界粮食计划署 (WFP) 对提案技术审查期间提出的问题做出了澄清，并以此作为项目的补充说明；
 - (b) 请秘书处起草一份 WFP 作为此项目多边实体的协议。

(B.13/11 号决议)

厄立特里亚：安塞巴地区水资源和农业部门的气候变化适应项目 (UNDP) (ERI/MIE/Rural/2010/2, US\$6,520,850)

43. 考虑项目审查委员会的审查意见和建议后，适应基金董事会决定如下：

- (a) 批准项目及金额为 6,520,850 美元的预算，联合国开发计划署（UNDP）对提案技术审查期间提出的问题做出了澄清，并以此作为项目的补充说明；
- (b) 请秘书处起草一份 UNDP 作为此项目多边实体的协议。

(B.13/12 号决议)

所罗门群岛：加强所罗门群岛社区御灾能力，应对气候变化对农业和粮食安全不利影响（UNDP）
(SLB/MIE/Food/2010/1, US\$5,533,500)

44. 考虑项目审查委员会的审查意见和建议后，适应基金董事会决定如下：

- (a) 批准项目及金额为 5,533,500 美元的预算，联合国开发计划署（UNDP）对提案技术审查期间提出的问题做出了澄清，并以此作为项目的补充说明；
- (b) 请秘书处起草一份 UNDP 作为此项目多边实体的协议。

(B.13/13 号决议)

坦桑尼亚联合共和国：落实具体的适应措施，降低沿海和沿湖社区生计的脆弱性（UNEP）
(TZA/MIE/Coastal/2010/3, US\$9,814,517)

45. 一些成员注意到，此项目已第二次未被建议批准，这些成员要求澄清第十二次会议上提出的问题是否已向项目申请人转达，以及这些问题是否可在项目执行过程中得到解决。
46. 秘书处回应说，项目审查委员会在第三次会议上提出的问题已向项目申请人转达，申请人已提交了一份修改后的提案，但新提案存在新问题。项目审查委员会主席亦称，所讨论的问题无法在项目执行过程中得到解决，但是项目审查委员会的一位成员指出项目审查委员会并未讨论这一问题本身。
47. 考虑项目审查委员会的审查意见和建议后，适应基金董事会决定如下：
- (a) 不批准补充后的完备项目提案，联合国环境规划署（UNEP）已按照技术审查的要求提供了补充信息；
 - (b) 请秘书处向 UNEP 送交项目审查委员会成员在第四次会议上对项目提出的以下意见：
 - (i) 考虑到项目中的多种活动，提案应澄清项目的预期成果，包括对成果有贡献的实际量化产出、适应行动计划应对的挑战（基线）以及对项目层面目标的贡献。同样，要澄清基于生态系统的成果，特别是地理范围和分布；还要澄清技术工程，特别是对技术设计进行说明；
 - (ii) 提案应对项目各活动间的合力和联系加以解释，包括基于生态系统的活动和硬件基础设施建设之间的合力和联系；
 - (iii) 提案应明确解释同其它活动的协调工作；

(iv) 提案应说明利益相关方社区全面磋商的覆盖范围和参与程度，包括脆弱群体情况，以及如何在整个项目期内确保各方的参与。

(c) 请 UNEP 将上述(b)段所述意见转达坦桑尼亚政府，说明可以重新编制提案；

(d) 鼓励坦桑尼亚联合共和国政府在采纳项目审查委员会成员在第四次会议上提出的意见后，重新递交提案。

(B.13/14 号决议)

备选项目和项目群管理

48. 一位成员表示不清楚待批项目的资金是已经预留，还是等到项目获批，便基于“先到先得”的标准进行资金划拨。

49. 受托人代表称，已同秘书处讨论过项目概念获批后的表述方法，目前是根据董事会所做的投资决议报告资金情况。

50. 主席提议，秘书处和受托人应提出一系列选项供道德与财务委员会在其第五次会议上审议。

51. 讨论后，董事会决定：

(a) 请受托人和秘书处制定备选项目和项目群的表述方法；

(b) 提交这些方法供道德与财务委员会在其第五次会议上审议。

(B.13/15 号决议)

交叉问题

52. 项目审查委员会主席表示，项目审查委员会还讨论了一系列交叉问题：提案重新编写后的进一步澄清要求，特别是如果提案中包含了最初未涉及的问题；秘书处向申请人传达项目审查委员会决议的方法；需要对董事会有关决议进行汇编，从而为项目审查委员会成员的工作提供帮助。主席表示，项目审查委员会已请秘书处对相关决议进行汇编，并告知董事会，至关重要的是确保项目审查委员会主席和副主席能够参与改进技术审查标准和项目周期，以推动运行政策与准则审查，包括必要时对秘书处办公室进行一次考察。此考察的财务成本预计为 7,000 美元。

53. 讨论后，董事会决定：

(a) 授权项目审查委员会主席和副主席参与改进技术审查标准和项目周期，以推动运行政策与准则审查，包括必要时对秘书处办公室进行一次考察；

(b) 批准从适应基金董事会和秘书处 2011 财年预算中董事会会议项目的差旅费子项划拨 7,000 美元，用于副主席考察的相关支出。

(B.13/16 号决议)

54. 董事会在本次会议上批准的项目和项目群概念、完备项目提案和完备项目群提案，以及对当前财年预算所做的修改均包含在本报告的附件七中。

议程项目 8：道德与财务委员会第四次会议的报告

55. 道德与财务委员会主席 Mirza Shawkat Ali 先生（孟加拉国，最不发达国家）介绍了文件 AFB/EFC.3/L.1 的内容，其中包括道德与财务委员会第四次会议的报告。主席感谢了道德与财务委员会所有成员的辛勤工作并介绍了讨论的主要议题，包括：评估问题和初步资助的优先事项；执行成本的资料研究；行为准则的实施；成果导向管理；运行政策与准则审议；考虑对秘书处和受托人进行绩效研究的意向书；适应基金信托基金资源状况；董事会、秘书处和受托人的行政预算和推动私人捐助。主席向董事会提交了道德与财务委员会报告供其讨论。

执行成本的资料研究

56. 在考虑了项目审查委员会的建议后，适应基金董事会决定：

- (a) 在项目/项目群监测与评估（M&E）框架内包括用于监督监测与评估职能的实施实体（IE）费用明细；
- (b) 项目执行成本的预算上限设为 9.5%，如项目要求超出上限的额外预算，需经董事会批准；
- (c) 同意 AFB/EFC.4/7 号文件附件中为项目执行成本设计的标准表格模板，分发给实施实体提出意见，之后由董事会在第十四次会议上最终审批并纳入项目模板。应使用标准模板指导填写项目执行成本明细；
- (d) 要求实施实体提供预算备注说明及各项目子项的详细预算。

(B.13/17 号决议)

实施行为准则

57. 考虑了道德与财务委员会的建议后，董事会决定，董事会主席可以在其认定的合适时机终止讨论多边实体抱有利益目的的议程项目。

(B.13/18 号决议)

项目/项目群最终评估指南

58. 考虑了道德与财务委员会的建议后，董事会决定：

- (a) 批准《项目/项目群最终评估指南》，见 AFB/EFC.4/6 号文件的附件。
- (b) 请秘书处和 GEF 评估办公室在 2011 年 4 月 30 日前把董事会成员意见汇总到最后版本中，递交董事会第十四次会议审议。

(B.13/19 号决议)

评估框架

59. 考虑了评估框架和道德与财务委员会的建议后，董事会决定：

- (a) 批准该评估框架；
- (b) 在 2011 年 4 月 30 日前把道德与财务委员会第四次会议上提出的意见和董事会成员意见汇总到最后版本中，递交董事会第十四次会议审议；
- (c) 决定：
 - (i) 在修改版本中，应考虑强制要求对时间跨度较长或超过一定金额的项目开展中期评估。此修改版本还应包括对中期评估和中期审查的明确界定；
 - (ii) 应对基金进行总体评估，但鉴于当前仅有一个项目正在实施，此评估的日期将在道德与财务委员会第七次会议上讨论；
 - (iii) 新版本的报告应清楚的说明最终评估要公开披露，因此要考虑到敏感问题；
 - (iv) 公民社会参与评估活动是国际最佳实践，应保持上文 AFB.13/18 号决议中提及的评估框架和项目/项目群最终评估介绍的做法；鼓励在所有评估活动中，同各利益相关方进行充分磋商；
- (d) 请 GEF 评估办公室继续就评估事宜为秘书处提供支持；秘书处和全球环境基金评估办公室应探索不同的途径，确定评估框架的最终实施方。可选的途径包括请评估办公室暂时担当此职能，并在下一版的评估框架中详细说明。

(B.13/20 号决议)

运行政策与准则审查

60. 项目审查委员会主席称，该委员会已经明确了需在审查运行政策与准则过程中提出的一系列问题，为此，有必要协调两个委员会的工作。主席强调，投入时间对这些政策和准则进行全面审查十分重要。

61. 项目审查委员会主席发言后，董事会决定：

- (a) 除不同意删除附件脚注 12 中“部委”一词之外，批准 AFB/EFC.4/9 号文件附件中有关运行政策与准则的拟议修订，并将同时考虑道德与财务委员会成员在其第四次会议上提出的意见。秘书处将把达成共识的文本写入运行政策与准则的修正草案，供董事会第十四次会议讨论；
- (b) 成立一个特设委员会，成员包括项目审查委员会和道德与财务委员会的两名成员、认证小组主席或副主席和另外两名成员，讨论 AFB/EFC.4/9 号文件 II b) 和 c) 部分所列问题以及其它任何相关问题，包括审计和通知的问题。特设委员会由秘书处支持，负责起草提案，为解决上述问题对运行政策与准则进行修订。

(c) 提名以下成员和候选成员组成特设委员会：

(i) Kate Binns 女士，认证小组副主席；

(ii) Hans Olav Ibrekk 先生，项目审查委员会主席；

(iii) Mirza Shawkat Ali 先生，道德与财务委员会主席；

(iv) Amjad Abdulla 先生（马尔代夫，小岛屿发展中国家）；

及

(v) Zaheer Fakir 先生（南非，非洲）。

(d) 请秘书处在道德与财务委员会第五次会议上介绍修订后的运行政策与准则，并纳入本次董事会会议做出的、可能需进一步修改的各项决议。

(B.13/21 号决议)

成果导向管理

62. 一些董事会成员对在 AFB/EFC4/3 号文件纳入“附件二：项目选择流程”——其中包括按照环境收益指标对国家进行排名的名单——表示关注，但秘书处解释，该附件中所举事例仅起指示性作用。项目审查委员会主席亦称，有必要在项目审查委员会的工作中融入成果导向管理（RBM）；另一位董事会成员则要求了解 UNFCCC 在指标方面开展的工作。全球环境基金首席评估官 Claudio Volonte 先生谈及了在 UNFCCC/SBSTA 第三十二次会议上介绍的，有关监督和评估适应项目、政策和项目群实施的综合报告。各方已达成共识，在获批的基金成果框架内加入影响层面指标前，应开展更多的工作和调查。

63. 讨论后，主席请 Farrukh Iqbal Khan 先生（巴基斯坦，非附件一缔约方）、Anton Hilber 先生（瑞士，西欧和其它国家集团）、Amjad Abdulla 先生（马尔代夫，小岛屿发展中国家）、Richard Muyungi 先生（坦桑尼亚联合共和国，最不发达国家）和 Angela Churie-Kallhauge 女士（瑞典，西欧和其它国家集团）起草一份修改建议供董事会审议。

64. 道德与财务委员会主席 Mirza Shawkat Ali 先生报告，道德与财务委员会成员无法起草修改建议。

65. 董事会决定在第十四次会议讨论修改运行政策与准则时，继续讨论成果导向管理问题。

(B.13/22 号决议)

初步资助的优先事项

66. 各方注意到，董事会自成立以来便在考虑初步资助的优先事项，目前已经取得一些进展，包括考虑到一些群体在气候变化方面的脆弱性问题。然而，关于是否需要制定权宜之计，根据不同国家群体的特定情况设立多种上限标准，各方尚未达成一致。一位董事会成员亦对设立上限可能

会对国家实体建立产生的负面影响表示忧虑，因为资金上限可能打击通过多边实体形式取得资金国家的积极性。此外，还发现目前还未有人向董事会提出考虑区域项目群的要求，因此尚不明确如何将上限用于同时参与区域项目群的国家。

67. 讨论后，董事会决定暂时：

- (a) 批准将适应基金支持各国的资金上限设为 1000 万美元；
- (b) 请秘书处向道德与财务委员会提交提案，说明如何在每国 1000 万美元为上限的范围内支持区域项目或项目群。

(B.13/23 号决议)

秘书处和受托人绩效研究：讨论意向书

68. 考虑到道德与财务委员会的建议，董事会决定：

- (a) 批准划拨 5 万美元支付研究成本；
- (b) 批准本报告附件八中的任务大纲，报告应公布在适应基金和 UNFCCC 的网站上，并说明批准用于开展绩效研究的资金上限；
- (c) 提名以下成员加入特设委员会以评估意向书并确定候选人短名单：
 - (i) Ana Fornells de Frutos 女士（西班牙，附件一缔约方），适应基金董事会主席；
 - (ii) Anton Hilber 先生（瑞士，西欧和其它国家集团）；
 - (iii) Zaheer Fakir 先生（南非，非洲）；
 - (iv) Luis Santos 先生（乌拉圭，拉丁美洲和加勒比海地区）。

(B.13/24 号决议)

董事会、秘书处和受托人的行政预算

69. 考虑了道德与财务委员会的建议后，董事会决定：

- (a) 记录受托人提供的董事会和秘书处 2011 财年行政预算（由秘书处和受托人介绍）补充信息；
- (b) 批准受托人 25.85 万美元的财政预算，作为 2011 财年剩余时间（2011 年 4 月 1 日至 6 月 30 日）的费用，包括用于 CER 货币化服务的 16.8 万美元和用于其它全部受托人服务的 9.05 万美元。

(B.13/25 号决议)

推动私人捐助

70. 考虑了道德与财务委员会的建议后，董事会决定请受托人继续推动捐助流程，支持通过信用卡或借记卡进行私人捐助，包括根据受托人的政策和程序选择支付服务提供商；董事会还决定请受托人同秘书处合作，共同执行这一方案。

(B.13/26 号决议)

议程项目 9：适应基金董事会第十二次会议的遗留问题

脆弱性

71. 根据主席的提议，董事会决定推迟审议脆弱性问题，直至UNFCCC缔约方会议或其它机构在脆弱性的定义方面取得进展。

(B.13/27 号决议)

对未获邀请的多边机构的认证

72. 在闭门会议期间，董事会亦决定在其第十六次会议上，继续讨论未获邀请的多边机构的认证问题。

(B.13/28 号决议)

议程项目 10：沟通战略实施报告

73. 适应基金董事会秘书处负责人介绍了由咨询专家编写的沟通战略实施情况报告，AFB/B.13/5号文件对该战略进行了更为完整的描述。

74. 与会方在随后的讨论中注意到，尽管实施过程中遇到了一些困难，但同咨询专家的互动有助于即将离任的主席和秘书处更好地理解，在向不熟悉气候变化谈判过程的各方传达适应信息时，会遇到哪些困难。咨询专家还提供了一些有用信息和一系列主题性事实说明，作为报告的附件。主要信息包括，适应基金董事会如何同世界进行最佳沟通，以及提出的一些建议，其中包括编写电子刊物或分发由咨询专家和秘书处编写的事实说明。还建议董事会通过增设沟通官员一职强化秘书处的职能。

75. 董事会记录了适应基金董事会秘书处负责人的发言并决定：

- (a) 请董事会成员和秘书处在介绍适应基金时使用沟通战略中的信息，传播 AFB/B.13/5 号文件附件中的事实说明；
- (b) 请秘书处在适应基金网站上公开这些信息；
- (c) 请秘书处在致力传播适应基金董事会信息时探索利用创新型沟通工具，例如考虑使用推特和脸书等工具；
- (d) 请秘书处和董事会成员尽可能参与 UNFCCC 缔约方会议及其下属机构的会议；

(e) 请 UNFCCC 秘书处在其网站公开适应基金董事会的工作日历；

(f) 考虑执行上述方案的可行性并采取适当措施实施沟通战略。

(B.13/29 号决议)

议程项目 11：财务问题

CER 货币化

76. 董事会听取了受托人对 CER 货币化的最新情况和碳市场近期活动的汇报，包括若干国家登记机构的欧盟碳排放配额（EUA）近期被盗所产生的影响，这些事件导致了 BlueNext 碳交易市场和瑞士国家登记机构的暂时关闭。决定暂时性关闭这些实体是为对各自体系和操作进行审查，从而避免将来发生类似情况。受托人向董事会确认，适应基金 CER 未受影响，但由于存在通过电子手段从国家实体盗用排放额的可能性，因此在受托人对适应基金 CER 实施货币化前，可能存在风险。受托人报告称，在有待货币化的 282 万吨适应基金 CER 中，目前 BlueNext 瑞士登记机构和独立瑞士登记机构，分别仅拥有 8.5 万吨和 3.5 万吨 CER。由于上述登记机构的关闭，CER 的销售自 2011 年 2 月初起暂停。但受托人汇报称，如类似情况继续发生，还有其它渠道进行 CER 货币化。

77. 董事会记录了受托人的发言。

适应基金信托基金的财务状况

78. 受托人介绍了截至 2011 年 1 月 31 日适应基金信托基金的财务状况报告（AFB/EFC.4/10），汇报了自上次会议以来的活动和 CER 货币化情况。受托人称，基于 CMP 延长世行作为临时受托人职责的决议，同时批准对世行作为适应基金受托人的服务条款所做的修订，2011 年 2 月中旬，世行执董会批准了对服务条款的修订。基金亦完成了对项目的项目群的第二次转账，受益方为洪都拉斯。受托人报告对适应基金财务状况做出了进一步描述（AFB/EFC.4/10/Rev.2），报告中亦包括依照实施实体划分的董事会批准项目信息：多边实体（64%）和国家实体（36%）。受托人报告还称，支持董事会新资助决议的资金为 18698 万美元。

79. 董事会记录了受托人的报告。

议程项目 12：2011 年董事会会议

80. 适应基金董事会秘书处负责人确认了 2011 年 6 月德国波恩会议的日期。负责人称，第十四次会议将于 2011 年 6 月 21 日星期二至 6 月 22 日星期三在波恩举行。2011 年 6 月 20 日星期一在波恩也将召开项目审查委员会和道德与财务委员会第五次会议。

81. 董事会记录了第十四次会议的日期。

议程项目 13：与公民社会的对话

82. “德国观察”（Germanwatch）的 Sven Harmeling 先生感谢适应基金董事会为其提供的发言机会。Harmeling 先生称，由于适应基金的资金直接使用机制在应对气候变化的机构中占据了特殊地位，因此更好地让公众了解适应基金的工作至关重要。为此，公民社会于 2011 年 3 月 16 日召

开了新闻发布会。Harmeling 先生还强调，重要的是，适应基金董事会应向绿色气候基金建言建策，且董事会应继续确定脆弱国家的工作重点。

83. Panos Caribbean 的 Indi McLymont-Lafayette 女士对 Harmeling 先生的观点表示支持并称其也参加了新闻发布会。她对董事会同公民社会进行对话表示感谢。

84. 来自第三世界环境开发行动（ENDA）的 Emmanuel Seck 先生称，让公众意识到气候变化问题和董事会的工作很重要。对于塞内加尔的项目，在研究了项目子项后，他也提醒董事会注意能力建设在该国的重要性。

85. 来自“湿地国际”的 Adekemi Seesink 女士称，公民社会已注意到董事会强调的利益相关方参与审查过程的重要性。

86. Ricardo Lozano Picon 先生（哥伦比亚，非附件一缔约方）称，听取公民社会的意见很重要，Picon 先生感谢观察员对董事会的支持。

87. 董事会同时亦听取了 UNDP 代表对由 UNDP、UNEP 和世行发起，共同协助设立国家实体行动的最新情况介绍。该代表报告称，UNDP 正同布基纳法索政府一起致力于确定潜在的国家实体，一旦取得结果，她将立刻向董事会汇报。

议程项目 14：其他事项

利益冲突的定义

88. 由于提出此问题的成员缺席会议，董事会未讨论利益冲突定义的问题。

为日本及灾难中的死难者默哀

89. 董事会为日本及今年所有在灾害和灾难中遇难的人员默哀一分钟。

支持国家实体认证和多边实体参与国家实体能力建设

90. 若干董事会成员强调，在维持获批信托标准的同时，对更多国家实体进行认证也很重要。有人建议可请已认证的多边实体为此提供帮助，甚至有人坚持，未来批准多边实体提交的项目应包含国家实体能力建设子项。其它成员认为，期望多边实体提供帮助是不现实的，因为多边实体和国家实体在为各自项目争取资金时，实际存在竞争关系。一些成员还指出，多边实体已在为国家实体的设立提供支持，但目前提供的支持很少，无论如何，没有足够的多边实体分布在足够的国家积极活动，因此也无法实现这一目标。

91. 讨论后，董事会决定邀请多边实体介绍其在国家实体能力建设活动方面的成果。

(B.13/30 号决议)

适应基金董事会参与绿色基金过渡委员会

92. 即将离任的主席提醒董事会注意 1/CP.16 号决议的第 111 段，该段落请 UNFCCC 秘书处同缔约方大会主席磋商，安排有关联合国机构、国际金融机构和多边开发银行同秘书处和全球环境基金共同派遣员工，支持过渡基金会在绿色气候基金设计阶段的工作。

93. 讨论后，董事会决定向 COP 16/CMP 6 的主席和 UNFCCC 秘书长致函，要求根据 1/CP.16 号决议第 111 段的内容，邀请适应基金董事会及其秘书处参与过渡委员会的工作。会议日程一经公布，秘书处将准备休会期决议，把出席过渡委员会会议对预算的影响提交董事会，请其批准。

(B.13/31 号决议)

董事会每年第一次会议的议程

94. 主席提议后，董事会决定，新任主席将在秘书处的协助下起草董事会每年第一次会议的议程。

(B.13/32 号决议)

适应基金董事会会议绿色化

95. 董事会决定批准秘书处无纸化会议的提案，但同时可根据与会方要求继续提供纸质文本，董事会会议期间生成的文件或董事会会议开幕前一周内定稿的文件亦将提供纸质文本。

(B.13/33 号决议)

议程项目 15：通过报告

96. 本报告基于 AFB/B.13/L.1 号文件起草，经口头修订，供董事会休会期间予以通过。

议程项目 16：会议闭幕

97. 在按照惯例相互致意后，主席于 2011 年 3 月 18 日星期五下午 6 时 55 分宣布会议闭幕。

附件一：出席适应基金董事会第十三次会议的成员和候补成员名单

董事会成员		
姓名	国家	代表区域
Cheikh Ndiaye Sylla 先生	塞内加尔	非洲
Zaheer Fakir 先生	南非	非洲
Abdulhadi Al-Marri 先生	卡塔尔	亚洲
Medea Inashvili 女士	格鲁吉亚	东欧
Jeffery Spooner 先生	牙买加	拉丁美洲和加勒比海地区
Luis Santos 先生	乌拉圭	拉丁美洲和加勒比海地区
Hans Olav Ibrekk 先生	挪威	西欧和其它国家集团
Angela Churie-Kallhauge 女士	瑞典	西欧和其它国家集团
Peceli Vocea 先生	斐济	小岛屿发展中国家
Richard Muyungi 先生	坦桑尼亚	最不发达国家
Ana Fornells de Frutos 女士	西班牙	附件一缔约方
Ricardo Lozano Picón 先生	哥伦比亚	非附件一缔约方
Farrukh Iqbal Khan 先生	巴基斯坦	非附件一缔约方

候补成员		
姓名	国家	代表区域
Richard Mwendandu 先生	肯尼亚	非洲
Ezzat Lewis Hannalla Agaiby 先生	埃及	非洲
Damdin Davgadorj 先生	蒙古	亚洲
Valeriu Cazac 先生	摩尔多瓦	东欧
Iryna Trofimova 女士	乌克兰	东欧
Luis Paz Castro 先生	古巴	拉丁美洲和加勒比海地区
Santiago Reyna 先生	阿根廷	拉丁美洲和加勒比海地区
Anton Hilber 先生	瑞士	西欧和其它国家集团
Markku Kanninen 先生	芬兰	西欧和其它国家集团
Amjad Abdulla 先生	马尔代夫	小岛屿发展中国家
Mirza Shawkat Ali 先生	孟加拉国	最不发达国家
Kate Binns 女士	大不列颠及北爱尔兰联合王国	附件一缔约方
Yutaka Matsuzawa 先生	日本	附件一缔约方
Sally Biney 女士	加纳	非附件一缔约方
Bruno Sekoli 先生	莱索托	非附件一缔约方

附件二：已通过的第十三次会议议程

1. 会议开幕
2. 主席和副主席的交接
3. 组织事项
 - (a) 通过议程
 - (b) 工作安排
 - (c) 利益冲突声明
4. 主席在休会期间活动的报告
5. 秘书处的活动
6. 认证小组第五次会议报告
 - (a) *CMP6 要求的国家实体认证的地区研讨会*
7. 项目审查委员会第四次会议的报告：
 - (a) 项目审查委员会报告的内容
 - (b) 项目审查期间发现的问题
 - (c) 项目和项目群提案
8. 道德与财务委员会第四次会议的报告：
 - (a) 成果导向管理 (RBM) 事宜
 - (b) 评估事宜
 - (c) 执行费用的资料研究
 - (d) 适应基金的初步资助的优先事项和资源分配
 - (e) 审查运行政策与准则及相关模板
 - (f) 实施行为准则
 - (g) 秘书处和受托人绩效研究：讨论任务大纲草案
 - (h) 财务问题
9. 董事会第十二次会议的遗留问题
 - (a) 脆弱性
 - (b) 对未获邀请多边机构的认证
10. 沟通战略
11. 财务问题
 - (a) CER 货币化
 - (b) 适应基金信托基金的财务状况
12. 未来的董事会会议

13. 与公民社会的对话
14. 其他事项
15. 通过报告
16. 会议闭幕

附件三：即将离任的主席在休会期间活动的报告

Farrukh Iqbal Khan, 即将离任的主席

女士们、先生们，尊敬的各位董事会成员，适应基金董事会秘书处负责人，秘书处的各位职员，尊敬的观察员：

1. 有幸担任了一年适应基金董事会主席后，这是我最后一次以主席的身份站在大家面前。这一职务是一种荣幸、一份特权和一段值得付出时间和精力和精力的历程。
2. 回顾过去，2010年伊始我担任董事会主席一职，当时机构框架已经到位，但是实施实体有待认证，项目审查过程尚未展开。在资金方面，承诺的捐助少之又少。此外，董事会无任何法律能力。
3. 当时我认为这些对于基金和董事会而言都是巨大的挑战。然而，今天站在大家面前，我必须承认本届董事会成功克服了挑战，而在座的诸位——董事会成员、诸位幕后英雄、公民社会和观察员、秘书处以及辛勤工作的各位——都值得嘉奖。在此我要特别感谢 Jan Cedergren 先生，他对通过基金运行框架和同德国就法律能力达成一致功不可没，还有 Richard Muyungi 先生，他带领董事会走过了最初的阶段，包括董事会法律框架的设计和董事会两个委员会的成立。
4. 在过去的三年里，董事会积极致力于机构框架的建立。今天，尽管资源有限且机构相对年轻，董事会已然走上正轨。董事会面临的主要任务之一，便是要使直接使用资金这一途径变得可以操作。今天，我们光荣地见证了直接使用资金成为现实而不再是单纯的概念。
5. 自 2010 年 2 月成立后，认证小组召开了五次会议。我们认证了三个国家实体：塞内加尔生态监控中心、牙买加规划院和乌拉圭国家研究和创新机构；此外还认证了七个多边实体。
6. 但我们目前在认证方面所取得的成果还远远不够。为实现基金的愿景，需要认证更多的国家实体，但我们同时需要把这一工作做好，确保达到所有必要的标准。
7. 我们通过董事会秘书处完成了董事会方面的工作，通过 UNFCCC 秘书处完成了公约缔约方的工作，对此我们深感到自豪。国家实体认证工具包已开发出来并可向各国提供。这将有助于各国更好地识别国家实体候选人并带领候选人完成认证过程。此外，未来两年内将举办四次 UNFCCC 关于国家实体认证的研讨会。我也同捐助方和多边机构进行了沟通，强调了在建立国家实体过程中需要协助。在此，我要再次强调，UNDP、UNEP 和世行支持各国建立国家实体的联合行动值得关注。
8. 我们也成功制定了处理道德与财务委员会和项目审查委员会事宜的原则和惯例。新的领导班子接管了这两大重要的委员会。两大委员会开展了重要工作：批准项目和项目群提案；批准董事会行为准则；成果导向管理框架和实施实体费用上限的设立。
9. 在项目方面，董事会审议了 31 个项目概念和提案，其中四项的资助已获批。项目涵盖范围很广，包括农村发展、农业、水资源管理、粮食安全、沿海管理和灾难风险的降低。这些项目涵盖了所有地区。第一个项目已于 2011 年 1 月开始实施。
10. 我很高兴地向大家报告，2010 年 11 月 26 日德国议会通过了赋予董事会法律能力的法案。法案自 2011 年 2 月 8 日在国家公报公布后生效。昨天，该报公报副本已转交董事会。

11. 我们十分迅速地完成了董事会同实施实体间——特别是同 UNDP 之间——有关在洪都拉斯、尼加拉瓜和巴基斯坦实施项目的协议。我也已经签署了转账表，受托人将据此支付这些项目的第一笔资金。

12. 此外，基于董事会的请求，我有幸向 CMP 陈述将世行作为临时受托人的职责延长三年的建议。CMP 接受了这一建议。上个月，世行执董会同意了延长世行的受托人期限。

13. 最后，我想谈谈基金的资源。去年开始的货币化运作创造的收入超过 1.3 亿美元，此外，西班牙、摩纳哥、德国和瑞典政府的捐助款已到账。截至 2010 年 10 月 31 日，受托人收到的捐款现金总额已达 7095 万美元。截至 2010 年 10 月 31 日，可用于资助决议的基金总额为 1.5628 亿美元。我们还会得到澳大利亚和布鲁塞尔首都大区的捐助。

14. 我想对为基金捐款的各国政府表示感谢。但是，现有的资源还远不足以解决发展中国家的适应需求。为确保基金能达成使命，大幅增加资源数量至关重要。因此我想重申一点，请 UNFCCC 附件一缔约方和国际组织继续支持适应基金并提供更多的资金支持。

尊敬的各位董事会成员，

15. 尽管我们取得了显著成绩，前方的道路仍旧充满曲折、挑战重重。摆在董事会面前的主要任务包括：

- a. 加强项目审查框架，提高审查过程的透明度；
- b. 审议运行政策与准则；
- c. 就适应基金初步资助的优先事项和资源分配达成一致；
- d. 制定关键政策和战略，特别是建立评估框架，以改善基金运作。
- e. 加强与公民社会的联系，将公民社会的宝贵意见融入董事会的工作之中；
- f. 开辟道路，使董事会适应公约不断演化的金融机制，特别是与坎昆协议引入的机制相结合；

16. 在解决这些问题的过程中，我希望董事会认真审议主席在坎昆董事会第十二次会议上分发的、有关初步资助的优先事项和脆弱性问题的提案。

尊敬的各位成员，

17. 在过去的一年中，我被多次邀请介绍董事会的工作，显示出各位的活动得到大量关注。我也写了一些文章，接受了许多有关基金的访谈。最近我参与了一个 UNDP 组织的、有关最不发达国家政府关键政策问题的小组讨论。

18. 另外，我要感谢曾代表我出席一些会议的各位董事会成员。他们的工作帮助传播了董事会愿景和未来的工作重点。借此机会，我想特别感谢 Kate Binns 女士去年 1 月代表我出席了在伦敦召开的英联邦会议。

19. 当然，还有 Ana Fornells de Frutos 女士，她将接管董事会未来一年的工作。首先，请允许我对 Frutos 女士的就任表示恭喜，我将在未来全力支持她完成各项艰巨任务。适应基金如今走到了一个关键阶段，在此过渡期，一种全球气候变化新融资模式正呼之欲出。请 Frutos 女士带领适应基金，在气候变化金融机制的未来架构中扮演关键角色。适应基金所具备的创新性特色和经历值得秉承、分享和复制。

20. 女士们、先生们，各位董事会成员，各位观察员，秘书处的员工们，作为本届董事会主席的最后一次发言，我对各位赋予我机会，使我能为基金的发展贡献力量表示衷心感谢，也对各位在过去十二个月里给予我的种种支持表示衷心感谢。希望我的工作能为基金带来持久的影响，作为董事会成员，我希望继续为适应基金的成功尽一份力。我还要特别感谢我们的 Marcia Levaggi 经理，她对我的各种高难度要求和坏脾气，总是采取包容的态度。

21. 结束发言前，我还想感谢适应基金秘书处负责人 Barbut 女士发挥的关键作用，她为基金挑选员工并从 GEF 借调员工，为基金提供了至关重要的支持。

22. 谢谢大家。

附件四：认证小组对国家实体 1 的认证意见

基于国家实体 1 提供的文件和证据以及实地考察，认证小组就国家实体 1 的申请得出如下结论：

1. 其遵循的会计体系符合国家实体 1 政府的要求，可接受。尽管对项目进行了会计核算，但仍有很大改进空间。
2. 部门/部委内未设内部审计职能。
3. 对由政府实施的所有外资项目进行了外部审计。已对提供的一些报告进行了仔细审查，发现了大量审计违规行为，但尚未对此类违规采取任何行动。所有部委/部门间的审计违规追踪体系十分薄弱，基本未采取有益的行动，甚至在国家实体 1 于 2008 年开展的其它多边资金资助项目中也有类似发现。
4. 内控框架薄弱，导致支付体系无法防范对基金的不合理利用。若干审计报告中发现许多项目（大部分同国家实体 1 无关，但即使由国家实体 1 负责的项目也是跨部委实施的）的实施过程中未遵循财务条例和规定。
5. 采购透明性和公开性自 2008 年以来有所改善。但所有多边借贷机构仍通过各自驻当地代表处对其资助项目的采购流程进行严格控制，并认为项目采购长期存在风险。资金直接使用方式并无此类控制。小组注意到，尽管有改善之处，政府承担的项目中仍旧存在项目采购风险。
6. 政府和国家实体 1 有足够能力进行项目设计和评估。
7. 项目实施体系不足。在大多数情况下，项目实施的负责人员并不具备项目管理专业技能和资质。国家实体 1 亦无开展大型项目的经验，若干多边机构和捐助机构也发现了这一事实。实施项目时各部委间的协调，是在实地考察的讨论过程中发现的一个主要问题。
8. 负责对项目实施和评估进行外部监督的机构既无足够资源亦无资质，无法胜任有意义的全面监督和评估。
9. 对防范欺诈和财务管理的教育不到位，表现在解决问题的架构不佳，采取适当行动的承诺证据亦不足。

考虑到上述情况，不建议对国家实体 1 予以认证。

附件五：认证小组对国家实体 2 的意见

拒绝认证的理由

基于适应基金秘书处提供给认证小组的文件，认证小组对国家实体 2 的申请做出如下结论：

1. 通过对申请方在承担和执行具体适应项目方面比较优势研究，结论认为申请方（在项目识别、启动、执行、监控、报告和评估方面）尚不具备项目管理所需的政策和程序。
2. 国家实体未设内部审计部门/单位/职能机构。
3. 无法证明存在相应的管理框架，能对相关工作人员的任务、责任和财务权利加以阐述。
4. 无任何有关付款/支付系统的文件证据或证明。
5. 无任何关于如何制定公司/项目/部门预算的证据或关于如何监控预算支出的证明。
6. 无法明确证明捐助方资助项目的采购政策如何得以有效监控或贯彻。
7. 由于国家实体过去从未接手过任何大型项目，现在难以确定国家实体如何有效开展项目监控和评估工作。
8. 没有针对风险项目的有效系统与流程。
9. 国家实体尚未提供充分文件，说明其在处理/监督项目的技术、财务、经济、社会、环境和法律等各方面问题的能力。认证小组认识到，国家实体刚刚开始实施/执行大型项目，因此几乎没有从事小型项目以证明其能力的机会。然而目前却无法确认存在此类未来能够协助国家实体执行项目的包含流程或程序的管理机制。
10. 国家实体表示，迄今尚未出现财务管理不善的现象，但将来如果出现这种现象，目前缺乏明确的证据表明有政策与程序支持国家实体采取针对欺诈行为的零容忍政策。

结论：

根据上述论点，认证小组得出以下结论：认证小组不建议对国家实体 2 予以认证。

附件六：信托标准的澄清及证明文件

认证小组提议的信托标准文件草案 - 2011年2月21日**第一部分：背景/联系信息**

提名实体（针对国家实体）：
受邀实体（针对多边实体）：
地址：
国家：
邮政编码：
电话：
传真：
网址：
联系人：
电话：
电子邮件：

**第二部分：财务管理与诚信标准****■ 所需具体能力**

- a) 具有与适应基金董事会签署合同的法律地位；
- b) 采用广泛认可的优良做法准确地定期记录交易和结余情况，并接受独立公司或机构的定期审计；
- c) 安全有效地管理基金，并及时支付给收款方；
- d) 制定前瞻性的财务计划和预算。

	所需资质	所需具体能力	应提供的证明文件
	法律地位	具备必要的法人资格	法律地位和授权文件（请标出相关段落）
		具备法律能力/权限和直接接收资金的能力 履行国家实体职能的法律依据和授权	i) 相同文件或单独的证明文件 ii) 列出过去两年内处理的外国贷款/捐赠资金的清单
	财务报表，包括项目账目和内部与外部审计规定	根据国际公认的会计准则编制可靠的财务报表	经过审计的财务报表
		根据国际公认的审计标准，每年对账目进行一次外部审计	i) 外部审计报告 ii) 审计委员会的任务大纲
		使用在发展中国家得到认可且在会计程序中比较常用的会计软件	使用的会计软件名称和简要描述
		有能力根据国际通行的标准进行独立的内部审计	i) 包括实体内部审计职能概述的政策/规定及其它出版物（如手册） ii) 过去两年和当前年度的审计计划副本 iii) 过去两年的内部审计报告及报告样本清单

	内部控制框架，特别是有关拨款和支付的规定	有书面文件明确界定管理人员、内部审计人员、监管机构及其他人员所承担职责的控制框架	包括实体控制框架概述的政策或其它出版物
		证明支付/拨款系统是可靠的	描述支付/拨款系统，特别是项目支付/拨款的程序
	业务计划及预算编制，以及根据预算监控支出的能力	编制能够展现财务偿付能力的长期业务计划/财务预测	未来 3-5 年的长期业务计划或财务方案
		编制公司、部门/部委预算的证明，有能力按照预算控制支出	i) 内部机构和实体的年度预算 ii) 日历年/财政年年度或定期预算报告



第三部分：必要的机构能力

■ 所需具体能力

- A) 对采购程序进行管理以实现业务透明化（包括在竞争环境中）的能力
- B) 识别、开发和评估项目的能力
- C) 管理或监督项目/项目群执行情况的能力，其中包括管理子受援方和支持项目/项目群交付与实施的能力
- D) 执行监控和评估任务的能力

	所需资质	所需具体能力	可提供的证明文件
	采购	证明有透明、公平的国家采购政策和程序，并且这些政策和程序符合国际通行惯例（包括争议解决程序）	<ul style="list-style-type: none"> i) 采购政策 ii) 包括关键决策委员会的构成和职责在内的详细程序或指导方针 iii) 监督/审计/审议采购职能的相关规定以及监督/审计/审议报告的实际样本 iv) 执行机构处理/控制采购工作的程序
	项目筹备与批准。 该项工作应包括（环境、社会经济、政治等）影响评估研究以及风险评估和风险缓解计划	具备识别和设计项目（适应基金项目尤佳）的能力和经历	2个项目的详细计划文件
		证明能够使用/获取资源并对评价活动进行跟踪记录	<ul style="list-style-type: none"> i) 详细的项目批准流程/程序 ii) 过去开展的项目评估的2个样本
		有能力在评估阶段对技术、财务、经济、社会、环境和法律方面的可能影响进行研究，并将其纳入项目予以考虑	能够证明该能力的项目文件样本
		有证据表明已建立相应的程序/框架，开展风险评估工作，并可以将风险缓解战略/计划加入项目文件中	<ul style="list-style-type: none"> i) 包括风险评估程序/框架概述在内的政策和/或其它出版物 ii) 具有风险识别以及相应的风险缓解战略/计划在内的2份项目评估工作的样本
	项目实施规划和项目立项质量审议	有证据表明存在用于项目规划实施的相应机构体系，特别是立项环节	设计阶段项目审核系统的操作手册或书面程序
		证明为实体或其任何子实体的项目进行项目预算筹备工作	<ul style="list-style-type: none"> i) 项目预算 ii) 项目支出与项目预算对比分析
	项目实施阶段的监控与评价	证明现有的监控和独立评价能力符合适应基金的要求	i) 包括监控和评估要求的政策或其它出版物

			ii) 项目实施阶段监控和评价工作的详细程序和形式 iii) 项目监控和评价报告样本
		编制经外部审计的详细项目账目	i) 项目账目样本 ii) 项目审计报告样本
		证明存在相应流程或系统（如风险项目系统），在出现可能妨碍项目目标实现的问题时发出警示，并采取相应措施解决该问题	风险项目系统或类似流程/系统的程序，用于确保迅速解决有可能会妨碍项目目标实现的问题
	项目完工和最终评价	了解项目的技术、财务、经济、社会、环境和法律等各方面因素及其影响，并有能力对其进行评估	项目完工报告或包括项目的技术、财务、经济、社会、环境和法律等各方面影响的独立评估报告
		有能力执行项目/项目群或对执行过程予以监督	完工项目/项目群的独立评估报告

第四部分：透明度、自我调查能力和反腐措施

■ 所需具体能力

a) 处理财务管理不善和其它失职行为的能力

	所需资质	所需具体能力	可提供的证明文件
	处理财务管理不善和其它失职行为的政策和框架	有来自上级的证据/言论/声明强调对欺诈行为、财务管理不善和其它失职行为的零容忍政策，不论是实施实体员工，还是与项目直接或间接相关的外部人员	提供相应证据，表明存在一份关于对欺诈、财务管理不善和其它失职行为零容忍政策的声明
		证实有处理财务管理不善和其它失职行为的能力和程序	<ul style="list-style-type: none"> i) 提供适用于工作人员的行为守则/道德规范副本 ii) 有关建立不合规行为/违规行为/不当行为和业务行为问题报告途径的文件 iii) 有关管理利益冲突和揭发者保护的<u>政策及程序</u>细节
		证明存在客观的调查职能部门，针对欺诈和腐败指控展开调查	<ul style="list-style-type: none"> i) 用于处理欺诈和管理不善现象以及开展必要调查行动的<u>组织内部结构和流程/程序</u> ii) 有关过去两年中报告的违反行为守则/道德规范和欺诈行为的案例信息，提供案例数量、违规类型以及情况/采取行动摘要 iii) 附上职业道德职能部门/委员会过去两年的定期监督报告

附件七：投资决定和预算修订

	国家/标题	实施 实体	文件编号	项目	费用	国家实体	多边实体	实施实 体费 用 %	批准总额	决议
1. 项目和项目组：	厄瓜多尔	WFP	PPRC.4/5	6 962 120,00	487 348,00		7 449 468,00	7,0%	7 449 468,00	已批准
	厄立特里亚	UNDP	PPRC.4/6	6 010 000,00	510 850,00		6 520 850,00	8,5%	6 520 850,00	已批准
	所罗门群岛	UNDP	PPRC.4/7	5 100 000,00	433 500,00		5 533 500,00	8,5%	5 533 500,00	已批准
	坦桑尼亚	UNEP	PPRC.4/8	9 045 638,00	768 879,00		9 814 517,00	8,5%	0,00	未批准
小计				27 117 758,00	2 200 577,00		29 318 335,00	8,1%	19 503 818,00	
2. 项目准备赠款：	乌拉圭	ANII	PPRC.4/4						30 000,00	已批准
小计									30 000,00	
3. 预算：	认证小组开展实地考察，审查实施实体 3		AFB/B.13/4						22 000,00	已批准
	认证小组开展实地考察，审查实施实体 4		AFB/B.13/4						22 000,00	已批准
	独立绩效审议								50 000,00	已批准
	受托人 2011 财年第 4 季度预算净额		AFB/EFC.4/11						127 479,00	已批准
小计									221 479,00	
4. 概念：	乌拉圭	ANII	PPRC.4/4	7 000 000,00	350 000,00	7 350 000,00		5,0%	7 350 000,00	通过
小计				7 000 000,00	350 000,00	7 350 000,00			7 350 000,00	
5. 总计 (5 = 1 + 2 + 3 + 4)									27 105 297,00	

附件八：绩效研究任务大纲

聘用咨询专家就向适应基金董事会提供服务的临时受托人和临时秘书处的绩效开展独立评估的任务大纲

背景

在作为《京都议定书》缔约方会议（CMP）的缔约方大会第三次会议（于2007年12月3-14日在印度尼西亚巴厘岛召开）上，缔约方在第1/CMP.3号决议中决定，建立适应基金董事会（AFB）以作为适应基金的经营实体，董事会将根据CMP的授权并在其指导下领导和管理适应基金。适应基金的整体政策由CMP决定，适应基金董事会需对CMP全权负责。

在缔约方的邀请下，全球环境基金（GEF）暂时向AFB提供秘书处的服务，同时世界银行暂时担任适应基金的受托人。这些临时性的机制安排将在2011年予以审议。

在CMP第4次会议上，各缔约方对适应基金董事会按照第5/CMP.2和1/CMP.3号决议履行其工作计划中的各项职能表示感谢，并督促适应基金董事会继续努力，以实现适应基金的全面运转。各缔约方还在第1/CMP.4号决议中通过了适应基金董事会的议事规则。CMP鼓励适应基金董事会对议事规则进行定期审议，并在必要的情况下，针对任何旨在确保适应基金董事会能够以高效、透明、符合成本效益的方式运行的修改，提出相应建议。

在CMP第5次会议上，各缔约方批准了适应基金董事会的一项决定，即接受德国赋予适应基金董事会的法律能力，并请德国做出必要安排。此外，各缔约方还通过了适应基金董事会在第4/CMP.5号决议附件中对议事规则做出的修改。

在CMP第6次会议上，各缔约方就赋予适应基金董事会法律能力事宜向德国政府表示感谢，并要求适应基金董事会针对向适应基金提供服务的临时秘书处和临时受托人开展独立绩效审核。

为了开展这一独立审核，适应基金董事会要求咨询专家应在2011年9月份召开的第十五次会议前提交一份情况报告，供适应基金董事会审议。

目标

根据CMP制定的任务大纲，初步审议的目标是确保适应基金及其临时机制安排的有效性和充分性，以便CMP在其第七次会议上就该事项通过一项相应决议。

合同授予和对为适应基金提供服务的临时秘书处（全球环境基金）和临时受托人（世界银行）开展绩效审核时应遵循此任务大纲。

候选人应：

- 熟悉全球性机构（如适应基金）的管理；
- 拥有管理和问责问题方面的专业技能，包括信托问题、财务管理和审计方面的专业技能；

- 拥有社会科学、商业管理、项目管理和/或公共行政管理专业的学位；
- 在气候变化和/或发展/项目开发工作领域拥有至少十年相关经验；
- 具有分析和写作技能，有能力对复杂形势做出评估；
- 熟练掌握书面英语及英语口语。

根据《京都议定书》缔约方第5次会议的决议，绩效审核应于《京都议定书》缔约方第6次会议召开之前进行。因此，咨询专家应最迟在2011年召开的适应基金董事会第十六次会议上，提交绩效审核结果。

为了开展该审核工作，咨询专家应将以下内容纳入考虑范围：

对于：

秘书处

- i. 适应基金董事会和秘书处之间的法律协议；
- ii. 各项活动的充分规划和实施；
- iii. 根据适应基金董事会的运行政策和规则开展项目审查流程的一致性和有效性；
- iv. 承担基金董事会秘书处各项活动的专职工作人员和官员；
- v. 非专职及专职工作人员预算的成本效益；
- vi. 其他秘书处的财务惯例；
- vii. 与实施实体及《公约》和《京都议定书》相关机构间的互动；
- viii. 通过独立秘书处提供各项秘书服务的成本效益及必要性。

受托人

- i. 适应基金董事会与受托人以及其他组织之间的法律协议；
- ii. 受托人向适应基金董事会提供的行政服务的成本效益；
- iii. 核定减排认证（CER）管理（包括向市场出售）的成本效益；
- iv. 信托基金管理和支付政策评估
- v. 向适应基金董事会进行报告的充分性和有效性

在开展研究工作期间，咨询专家将明确适应基金的各项优势、弱点、机遇和风险，并将提出相应的建议，以达成和改善适应基金董事会与秘书处及受托人之间的各项协议和安排。

咨询专家还应征询相关个人，尤其是正副主席、相关机构和其他有用信息相关来源的相应意见。

秘书处收到投标之后，应将其转发给道德与财务委员会委员初步审议，委员会将向董事会建议通过会议决议或休会期间决议授予合同。

申请方式：

请于2011年5月9日之前将申请文件（包括一份简历和意向书）发送至secretariat@adaptation-fund.org，并抄送AFornells@mma.es。